

Maudits Français ! – Épisode 3 : L’heure du départ

Durée : 5 min 27 s

Fiche apprenant - Niveau intermédiaire / avancé

La vidéo est disponible sur francolab.tv5.ca

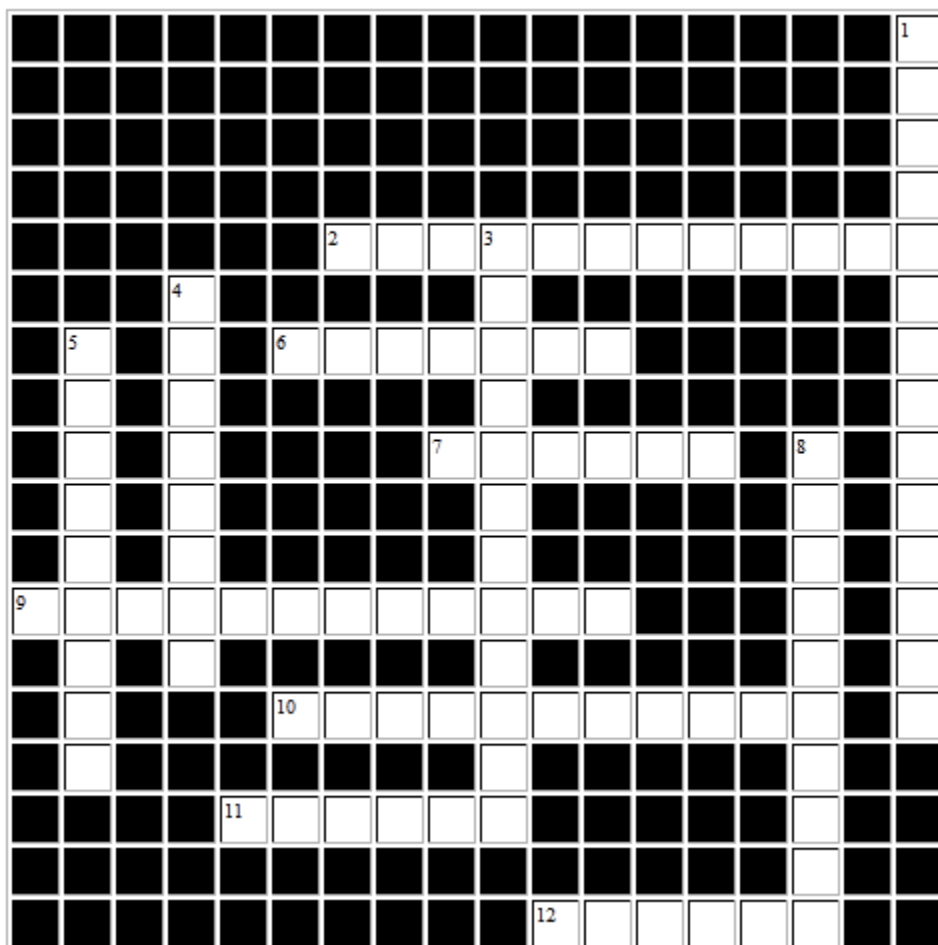


ACTIVITÉ 1

Vocabulaire

Pour commencer...

Avant de voir la vidéo, complétez les mots croisés suivants sur le thème de l’aéroport.



Horizontal

2. Action de se poser au sol.
6. Autobus reliant deux aéroports, ou un aéroport et le centre-ville.
7. Fait de parcourir l'espace pour aller d'un point à un autre.
9. Dans un aéroport, véhicule pourvu d'une cabine à hauteur réglable destiné au transport des passagers entre l'aérogare et l'avion.
10. Dans un avion, appareil électronique qui enregistre certaines données du vol (en deux mots ; comptez l'espace).
11. Fenêtre d'un avion
12. Partie d'un véhicule réservée au conducteur, au pilote.

Vertical

1. Liaison entre deux endroits ou entre deux lignes de transport en commun.
3. Inscription d'un passager qui est effectuée sur le registre de bord.
4. Charge qui dépasse le poids transporté gratuitement par les compagnies de transport.
5. Terrain aménagé pour le décollage et l'atterrissage des avions et pourvu des installations nécessaires à leur entretien.
8. Action de poser une étiquette sur ses bagages.

ACTIVITÉ 2



Observation, écoute et vocabulaire

Les émotions avant le départ.

1. Lisez la liste de vocabulaire suivante, puis utilisez-la pour remplacer les termes soulignés dans les phrases.

Avoir peur – Être angoissé – Être excité – Rêver – Faire bizarre – Idéaliser – Être fatigué – Être décalé – Espérer – Être confiant

- a) Après le déménagement et avoir bouclé ses valises, Laure était épuisée.
- b) Cyril craint de payer un supplément pour l'excédent de poids de leurs valises.
- c) Laure et Cyril souhaitent vivre heureux à Montréal.
- d) Comme beaucoup de couples qui ont immigré avant eux, Laure et Cyril ne voient que les avantages de choisir le Canada.
- e) À son arrivée à l'aéroport de Dorval, Laure est un peu déphasée. Il lui faudra quelques jours avant de s'habituer au décalage horaire.
- f) Ils songent aux grands espaces de leur nouveau pays et espèrent les découvrir bientôt.
- g) Laure et Cyril savent que ce n'est pas facile de commencer une nouvelle vie, mais ils sont sûrs que tout se passera bien.
- h) Cela leur fait drôle de parcourir les rues de leur nouveau quartier.
- i) Ils sont anxieux à l'idée de commencer une nouvelle vie.
- j) Ils sont énervés à l'idée de fouler le sol canadien.

2. Observez le visage de Laure en gros plan au moment où elle est à l'aéroport de Nice (0 min 09 s à 0 min 20 s), juste avant d'embarquer dans l'avion qui la mènera à Montréal. Dressez une liste de sentiments pour exprimer ce qu'elle semble ressentir à cet instant. Vous pouvez utiliser certains termes de la liste ci-dessus, et en ajouter d'autres que vous connaissez.
3. Écoutez le monologue de Cyril au moment du départ. Quels sentiments exprime-t-il ? (1 min 16 s à 1 min 30 s)

Discussion

Et vous, que ressentiriez-vous si vous quittiez votre pays pour immigrer au Canada ou ailleurs ?

ACTIVITÉ 3



Écoute et expression orale et écrite

1. Regardez l'extrait où Cyril dépose les valises sur le tapis roulant au comptoir d'Air Transat, à l'aéroport de Nice (0 min 42 s à 1 min 04 s). En petits groupes de trois, tentez d'imaginer cinq choses qu'ils ont pu y mettre. Ensuite, comparez vos réponses avec celles des autres groupes. Y a-t-il une chose commune à tous les groupes ? Si oui, laquelle ?
2. Pourquoi Laure a-t-elle une cigogne blanche en peluche accrochée sur sa valise ? Que pense Cyril de cet objet ?
3. Y a-t-il un symbole qui représente votre ville, votre région, votre pays ? Lequel ?

4. En devoir : Choisissez l'un des deux sujets suivants, puis rédigez un texte de 150 mots.

- a) Si vous deviez quitter votre pays, qu'est-ce qui vous manquerait le plus ? Que feriez-vous avant votre départ pour garder en mémoire votre ville, votre famille et vos amis ?
- b) Si vous avez vécu une nouvelle installation, racontez une anecdote sur votre arrivée et vos premières impressions. Si vous ne l'avez pas vécu, racontez une anecdote sur votre arrivée dans un pays étranger pour des vacances.

ACTIVITÉ 4



Recherche

Dans l'avion, Cyril parle en miles (1 min 48 s à 2 min 17 s). Répondez aux questions concernant les distances, les unités de mesure et le temps de vol moyen entre certaines villes.

Voici quelques mots clés pour faire vos recherches sur Internet : système mesure, conversion unité mesure anglais, système impérial, système métrique, système unités mesure, kilomètres milles, convertisseur système métrique, calcul distance villes mondiales.

1. Que connaissez-vous du système de mesure au Canada ?
2. Que connaissez-vous du système de mesure en France ?
3. Connaissez-vous d'autres systèmes de mesure dans d'autres pays ?
4. Combien de kilomètres séparent Nice de Montréal ?
5. Combien de kilomètres séparent votre ville de Montréal ?
6. Quel est le temps de vol moyen entre Nice et Montréal ?
7. Quel est le temps de vol moyen entre votre ville et Montréal ?

ACTIVITÉ 5



Écoute et mise en scène

1. Écoutez et complétez le dialogue entre le chauffeur de taxi et Cyril. (3 min 20 s à 4 min 06 s)

Le chauffeur

« Ce que le gouvernement veut, c'est quand quelqu'un _____ ici, que cette personne-là ne devienne pas une _____ pour le gouvernement. Moi, quand j'ai immigré ici, je suis arrivé, j'avais le _____ de mes frères et sœurs. Voyez, j'étais pas une _____ pour le gouvernement. »

Cyril

« Vous avez encore de la famille en Haïti ou..? »

Le chauffeur

« Bon, ma mère _____ avec nous, mais vu son âge, elle a décidé de retourner là-bas. »

Cyril

« Oui, les racines... »

Le chauffeur

« Elle est très âgée, oui, _____ ans. »

Cyril

« Ah, oui. Et vous connaissez la l'endroit où on va, Édouard-Montpetit ? »

Le chauffeur

« Oui, oui, oui, c'est _____ . »

Cyril

« Et c'est un quartier sympa ou...? »

Le chauffeur

« Oui, _____. C'est très, très, très, très _____. Vous êtes proche du centre-ville ici.»

Cyril

« Super ! »

Le chauffeur

« Édouard-Montpetit, c'est _____ rues plus loin. »

2. Imaginez que vous êtes chauffeur de taxi et que vous conduisez de nouveaux immigrants qui débarquent de l'avion et voient votre ville pour la première fois. Improvisez un dialogue avec eux. Parlez de votre ville et de ses attraits, etc. Un apprenant joue le rôle du chauffeur et deux autres apprenants interprètent les nouveaux arrivants.



ACTIVITÉ 6

Compréhension écrite et mise en scène

Pour aller plus loin...

1. Lisez le court texte ci-dessous, puis répondez aux questions.

L'importance de la carte de déclaration douanière

Un peu avant d'arriver au Canada, les membres de l'équipage de l'avion remettent aux passagers une carte de déclaration douanière. Cette carte doit obligatoirement être remplie, puis donnée à l'agent des douanes une fois arrivé à l'aéroport.

Lorsqu'il remplit cette carte, le passager doit indiquer, entre autres choses :

- *S'il apporte de la viande ou des produits à base de viande, des produits laitiers, des fruits, des légumes, des semences, des noix, des plates et des animaux, des parties d'animaux, des fleurs coupées, de la terre, du bois ou produits du bois, des oiseaux ou des insectes.*
- *S'il a visité une ferme et s'il envisage de visiter une ferme au Canada.*

Les passagers doivent fournir ces informations dans le but d'éviter la transmission des maladies comme l'E. coli, la grippe aviaire ou la fièvre aphteuse, que certains aliments et produits animaliers pourraient propager. Tout cela pourrait être nuisible pour les fermes, les cultures et le bétail. À cause de ces risques, le gouvernement du Canada réglemente l'importation et l'exportation de certains aliments, végétaux, animaux et produits connexes au Canada.

Voilà pourquoi seules les viandes de porc, de poulet et de canard sont autorisées à condition qu'elles soient cuites et mises en conserve hermétiquement dans un contenant sous vide après avoir été pasteurisées, le tout effectué par un fabricant industriel.

La loi permet aux agents des services frontaliers d'examiner les bagages, car ils sont tenus d'assurer la sécurité du Canada et de protéger son économie et son environnement. Les passagers sont responsables d'ouvrir leurs bagages, de les débiller et de les remballer.

- a) Qu'est-ce que les passagers de l'avion à destination du Canada doivent-ils remplir un peu avant d'arriver ?
- b) Pourquoi la viande, les produits animaux ou végétaux doivent-ils être déclarés ?
- c) Quelles viandes peut-on apporter au Canada et quelles sont les conditions à suivre pour respecter la loi ?
- d) Pourquoi doit-on indiquer si l'on a visité une ferme et si l'on compte le faire ?
- e) Que peuvent exiger les agents des services frontaliers selon la loi ?

2. En binôme, imaginez un dialogue à l'arrivée d'un nouvel immigrant au Canada. Un apprenant joue le rôle du douanier, l'autre interprète celui du nouvel arrivant. Concevez une quinzaine de questions ainsi que des réponses réalistes.

Aidez-vous des sujets suivants pour composer votre dialogue :

- Titres de voyage et pièces d'identité
- Situation du voyageur (touriste, immigrant...)
- Adresse de résidence au Canada
- Le contenu des bagages (fruits, légumes, nourriture, armes, alcool, cigarettes, médicaments...)